



Chiba City ・ ちば

発行：(財) 千葉市国際交流協会

Issued by: Chiba City International Association

〒260-0013 千葉市中央区中央 2-5-1 千葉中央ツインビル 2号館 8階

Chiba Chuo Twin Building 2nd Tower 8F

2-5-1 Chuo, Chuo-ku, Chiba City

TEL : 043-202-3000 FAX : 043-202-3111

2012年2月号

英語版

English Edition

February 2012

この情報誌は、下記のアドレスよりダウンロードすることができます。

This newsletter is available at:

<http://www.ccia-chiba.or.jp/005003jyoho/index.html>

Additional information not listed in this publication can be found at the Chiba City International Association's blog which is updated regularly.

Chiba City International Association Blog (URL): <http://cciachiba.blog21.fc2.com/>

TABLE OF CONTENTS

CITY NEWS

Financial Assistance Children Orphaned by Traffic Accidents	3
Chiba City International Fureai Festival	3

HEALTH CARE

Infertility Specialist Consultation Services	3
Apply for Financial Assistance for Infertility Treatments	4
Beware of Infectious Gastroenteritis, Influenza!	4
Chiba City Emergency Medical Services	4

EVERYDAY LIFE

Don't Abuse Drugs	5
Chit-Chat Time for Mothers	5
Lecture on Raising Children	6

EVENTS

Parent and Child "Futomaki Sushi" Making Challenge	6
What Will You Protect during an Emergency?	6
First Aid Course for Children	7
Events at the Iki Iki Plaza	7
Chiba Zoological Park・Caretaker's Fun DAY	7
Harmony Theatre Screening of "Offside"	7
Lifelong Learning Center's Movie Night Schedule	8

CONSULTATIONS

Home Healthcare Discussion	8
Rental Housing Problem Consultations by a Judicial Scrivener	8
Youth Consultation Services	9
Legal Consultation for Foreign Residents	9
Special Legal Consultations	9
Consultations at the Kokoro no Kenko (Mental and Emotional Health) Center	10
Consultation Services (Permanent Consultation)	10
Consultation by Certified Social Insurance Labor Consultants	10
Human Rights Consultation Services	10
Other Useful Information for Residents	11

CITY NEWS

こうつういじ よういくしゃ てあ しきゅう
交通遺児などの養育者に手当てを支給

Financial Assistance for Supporting Children Orphaned by Traffic Accidents

- What:** If you are the guardian or parent of a child whose parents (one or both) died or were severely disabled in a traffic accident, you may be apply for an allowance from the city to help pay for the costs of raising that child. For more information, call the number below.
- Amount:** Children in middle school and younger: ¥4,500/month
Children in high school: ¥9,000/month
- Apply:** Bring the following documents to the Child and Family Support Section of the Health and Welfare Center for the ward you live in.
- Documents:** ① Traffic Accident Certificate ② Death Certificate or Certification of Disability ③ High School Enrollment Certificate (if applicable) ④ Documents that show the applicant's banking information (must be a regular savings account).
- Information:** かくほけんふくし 各保健福祉センター かていか こども家庭課 Each Health and Welfare Center, Child and Family Section
Chuo: (221) 2172 Hanamigawa: (275) 6421 Inage: (284) 6137
Wakaba: (233) 8150 Midori: (292) 8137 Mihama: (270) 3150
きかくか こども企画課 Children's Future Planning Section
Tel: (245) 5178 Fax: (245) 5547

こくさい 国際ふれあいフェスティバル ~キラッと、こくさいこうりゅう ちばの国際交流・にち がんばろう日本! ~ 2/19 (日)

International Fureai Festival • Join Chiba's International Exchanges and Support Japan!

- What:** Come explore different cultures at the Chiba City International Fureai Festival. There will be songs and dances from different countries, and panels showcasing international exchange in Chiba City. There will also be hands-on booths for kids to make their own arts and crafts, and booths selling goods to raise money for charity. Admission is free!
- When:** Sunday, February 19 from 10:00 to 15:30.
- Where:** Qiball (4 Chuo, Chuo-ku)
- Information:** ちばしこくさいこうりゅうきょうかい 千葉市国際交流協会 Chiba City International Association
Tel: (202) 3000 Fax: (202) 3111 Email: ccia@ccia-chiba.or.jp
Homepage: <http://www.ccia-chiba.or.jp/>

HEALTH CARE

ふにんせんもんそうだん
不妊専門相談

Infertility Specialist Consultation Services

- What:** Couples having difficulties with infertility can consult privately with a doctor, obstetrician or midwife regarding medical or emotional concerns at no cost.
- Where:** General Medical Center (1 Saiwaicho, Mihama-ku)
- When:** Wednesday, February 29 from 14:45 – 17:00. Call to make an appointment (required).
- Capacity:** 3 persons, by order of reservation.
- Information:** けんこうしえんか 健康支援課 Health Support Section
Tel: (238) 9925 Fax: (238) 9946

とくていふにんちりょうひ いちぶ じよせい がつ にち きん う つ
特定不妊治療費の一部を助成・3月30日（金）まで受け付け

Apply for Financial Assistance for Infertility Treatments (until 3/30)

- What:** Those who have undergone treatments for infertility (in vitro fertilization and micro-fertilization) between April 2011 and March 2012 can apply for financial aid.
- Target:** Legally married couples whose combined income for last year was less than ¥7,300,000, and who are registered residents (either one or both partners) of Chiba City.
- Amount:** Up to ¥150,000 per treatment, up to 2 times a year (3 if it is your first year of treatment) for a maximum of 10 times in 5 years.
- Timeframe:** Please apply by Friday, March 30 if you finished treatment in 2012. If you finish treatments in March 2012, but cannot apply within the allotted period, please call directly.
- Apply:** Submit the application to your local ward office's Health and Welfare Center's Health Section. Application forms can be obtained at the same place, or online.
- Information:** かくほけんふくし けんこうか
 各保健福祉センター健康課 Each ward office's Health and Welfare Center, Health Section
 Chuo: (221) 2581 Hanamigawa: (275) 6295 Inage: (284) 6493
 Wakaba: (233) 8191 Midori: (292) 2620 Mihama: (270) 2213

かんせんせい いちょうえん かんせんしょう ちゅうい
インフルエンザや感染性胃腸炎などの感染症にご注意ください！

Beware of Infectious Gastroenteritis, Influenza and other Infectious Diseases!

During the winter and spring, there are many reported cases of infectious diseases. Be sure to wash your hands before eating and after coming home in order to prevent infection. Gargling and a balanced diet are also key points for staying healthy. Children and the elderly are at an increased risk. Mycoplasma pneumonia is also on the rise, so if your cold symptoms do not go away, seek medical attention.

What to do if you get sick:

- See your doctor as soon as possible.
- Make sure you get a lot of rest.
- Stay hydrated.
- Wear a face mask if you are sneezing or coughing to avoid infecting others.
- If you touch vomit or feces, always wear disposable gloves and a mask, and sanitize as soon as possible.

Information: けんこうきかくか
 健康企画課 Health Planning Section
 Tel: (245) 5207 Fax: (245) 5554

ちば しきゅうきゅういりょう
千葉市救急医療サービス

Chiba City Emergency Medical Services

◆ やかん きゅうじつしんりょう
夜間・休日診療 Night Time, Holiday Examinations

	Night Examinations	Holiday Examinations
	Kaihin Hospital Night Emergency Examination	General Health Medical Center Holiday Emergency Medical Examination Center
Telephone	279-3131	238-9911
Open	Every day	Sundays, national holidays, year-end holidays
Location	3-31-1 Isobe, Mihama-ku	1-3-9 Saiwaicho, Mihama-ku
Reception time		8:30-11:30, 13:00-16:30

Examination hours	Monday to Friday 19:00 – 6:00 (next day) Sat, Sun & Holidays, Year End Holidays 18:00 – 6:00 (next day)	9:00 – 17:00
Divisions	Internal, Pediatric Medicine	Internal, Pediatric, Trauma, Orthopedic Surgery, Eyes/Nose/Throat, Optometry, Dental Medicine

◆^{きゅうきゅういりよう}救急医療テレホンサービス Emergency Medical Hotlines

	General Health Medical Center	Emergency Doctor on Call for Holiday Obstetric and Gynecological Care	Guidance for Medical Facilities Open at Night	Nighttime Emergency Trauma Treatment
Tel.	244-5353	244-0202	246-9797	244-8080
Open	Sundays, national holidays, year-end holidays	Sundays, national holidays, year-end holidays	Monday to Saturday	Every day
Time	8:00 – 16:15	8:00 – 17:00	17:30 – 19:30	8:00 – 6:00(next day)
What	Reception/exam hours, units, place	Information for the doctor on call	Information on medical facilities open at night	Information for the doctor on call
How	Automated answering system	Automated answering system	Speak to a nurse	Automated answering system

◆^{きゅうびょうでんわそうだん}こども急病電話相談 Telephone Consultation Service for Children with sudden illness
(Speak to a pediatric doctor or nurse) Dial #8000 or 242-9939. Every day from 19:00 – 22:00

EVERYDAY LIFE

^{やくぶつらんよう}薬物乱用は ダメ。ゼッタイ。

Don't Abuse Drugs

1. Over 150 people were arrested in Chiba for drug abuse, making up half of the arrests in Chiba Prefecture.
2. It can be very difficult to stop using highly addictive drugs even if you want to.
3. Drugs can affect your health and harm your relationships with friends and family.

Talk to somebody about drug abuse:

Kokoro no Kenko (Mental and Emotional Health) Center – Tel: (204) 1582

Prefectural Police Youth Center Young Telephone Hotline – Tel: 0120 (783) 497

Prefectural Police Consultation Support Corner – Tel: (227) 9110

^{こそだ}子育てママのおしゃべりタイム

Chit-Chat Time for Mothers

When: 10:00 to 12:00 (please come anytime)

Ward	Date & Public Center	Information
Chuo	2/20 (Mon) Shinjuku Public Center 2/27 (Mon) Miyazaki Public Center	Matsugaoka Public Center Tel: (261) 5990

こそだ おうえんこうぎ
子育て応援講座

Lecture on Raising Children

- What:** A workshop will be held where children and parents split up into groups to discuss preventing child abuse.
- When:** Sunday, February 26 from 10:00 – 12:00, and Sunday March 4 and 11 from 9:00 – 16:15.
- Where:** Child and Family Support Center, Asahigaoka (1 Tsuga, Wakaba-ku)
- Target:** Children age 5 – grade 6 Elementary school and their parent or guardian
- Capacity:** 10 pairs of one parent and one child each.
- Apply:** Send a pre-paid postcard with your name, address, phone number, age and the course name to: 〒260-8722 ちばしやくしよけんぜんいくせいにか 千葉市役所健全育成課 by Wednesday, February 22.
- Information:** けんぜんいくせいにか 健全育成課 Wholesome Child Raising Support Section
Tel: (245) 5179 Fax: (245) 5995

EVENTS

おやこ ふとま すし ちょうせん
親子で太巻き寿司づくりに挑戦

Parent and Child “*Futomaki Sushi*” Making Challenge

- What:** Make traditional Japanese Futomaki Sushi with your child.
- Fee:** ¥500 per pair
- When:** Sunday, March 4 from 10:00 – 13:00
- Target:** Elementary school students and their guardians
- Capacity:** 12 pairs (24 individuals total)
- Apply:** Send a pre-paid postcard with the name of the class, your address, participant names, ages, telephone number and the parent in charge by Wednesday, February 15 to:
〒260-0844 ちゆうおうくちばでらちゆう 中央区千葉寺町1208-2 だんじよきょうどうさんかく 男女共同参画センター
- Information:** だんじよきょうどうさんかく 男女共同参画センター=Equal Gender Participation Center (closed Mondays and holidays)
Tel: (209) 8771 Fax: (209) 8776

さいがい なに まも
災害！あなたは何を守りますか？

What Will You Protect during an Emergency?

- When:** Sunday, March 11, 18, and Saturday March 24 from 13:30 – 15:00. (3 times total)
*On the 24th, the class will go until 15:30.
- Capacity:** 48 individuals maximum
- Childcare:** For participants with children ages 18 months and older, childcare is available at the class. Please include your child’s name and age on the postcard application.
- Apply:** Send a pre-paid postcard with the name of the class, your address, participant names, ages, telephone number and the parent in charge by Wednesday, February 15 to:
〒260-0844 ちゆうおうくちばでらちゆう 中央区千葉寺町1208-2 だんじよきょうどうさんかく 男女共同参画センター
- Information:** だんじよきょうどうさんかく 男女共同参画センター=Equal Gender Participation Center (closed Mondays and holidays)
Tel: (209) 8771 Fax: (209) 8776

こ きゅうめいこうしゅうかい
子ども救命講習会

First Aid Course for Children

- What:** Children will learn basic first aid and take a tour of the Safety Chiba facilities and an ambulance. Parents may come with their children to the event.
- When:** Saturday, February 18 from 9:00 – 12:00
- Target:** Students enrolled in grades 4 – 6 who live in Chiba City
- Where:** Chiba City Fire Bureau 1F (1 Nagasu, Chuo-ku)
- Capacity:** 25 children (first come, first serve)
- Apply:** Call the number below to reserve a place.
- Information:** 消防局救急課 Fire Bureau Ambulance Service
Tel: (202) 1705 Fax: (202) 1659

もよお
いきいきプラザの催し

Events at the Iki Iki Plaza

- What:** Experience the fun of magic with people of all generations!
- When:** Sunday, February 26 from 13:00 – 15:00
- Where:** Wakaba Iki Iki Plaza (Kitayatsu-cho, Wakaba-ku)
- Target:** Elementary and middle school students living in Chiba City (parents may come too).
- Capacity:** 10 people, first come, first serve. Apply in-person or by phone/fax.
- Cost:** ¥300 per person
- Information:** わかば
若葉いきいきプラザ Wakaba Iki Iki Plaza
Tel: (228) 5010 Fax: (228) 8956

どうぶつこうえん しいくがかり たの へん
動物公園・飼育係によるお楽しみDAY 「レッサーパンダ編」

Chiba Zoological Park・Caretaker's Fun DAY “Lesser Panda Day”

- What:** Take a tour of the lesser panda's living area and have a chance to see and feed the popular “Fuuta-kun” up close!
- Where:** Chiba Zoological Park (Minamoto-cho, Wakaba-ku)
- When:** Saturday, February 18 from 13:15 – 14:00
- Capacity:** 20 people (first come, first serve)
- Fee:** Park admission is ¥500 for adults and ¥100 for elementary and middle school students
- Apply:** Go to the General Information Desk of the Animal Science Hall at 9:30 to receive a ticket.
- Information:** ち ぼ どうぶつこうえん
千葉動物公園 Chiba Zoological Park (closed Mondays)
Tel: (252) 7577 Fax: (255) 7116

ハーモニーシアター 「オフサイド・ガールズ」

Harmony Theatre Screening of “Offside”

- Where:** Gender Equality Planning Center (inside Harmony Plaza, Chibaderacho, Chuo-ku)
- When:** Saturday, March 3 from 10:00 – 11:35
- Capacity:** 200 people (first come, first serve).
- Information:** だんじょきょうどうさんかく
男女共同参画センター Gender Equality Planning Center (closed Mondays and holidays)
Tel: (209) 8771 Fax: (209) 8776

Lifelong Learning Center's Movie Schedule

① Family Anime Screening "The Wizard of Oz" and more!

When: Saturday, February 11 at 10:00 and 14:00

Capacity: 80 individuals

② Thursday Classic Cinema "The Search"

When: Thursday, February 16 at 10:00 and 14:00

Capacity: 250 individuals

③ Classic Movie "Three Rooms in Manhattan"

When: Sunday, February 26, at 10:00 and 14:00

Capacity: 80 individuals

※Admission begins 30 minutes prior to the showing. First-come, first-serve.

Information: しょうがいがくしゅう 生涯学習センター (中央区弁天3) ちゅうおうくべんてん The center is closed every 4th Monday of the month.
Lifelong Learning Center (3 Benten, Chuo-ku)

Tel: (207) 5820

Fax: (207) 5822

CONSULTATIONS

いりょうかいごそうだんかい
医療介護相談会

Home Healthcare Discussion

What: Talk about illness, healthcare at home, etc. with a doctor, dentist and social welfare specialist.

Where: Chiba Chamber of Commerce (2 Chuo, Chuo-ku)

When: Sunday, March 11 from 10:00 – 15:00

Capacity: 100 individuals maximum. First come, first serve

Apply: Call the number below.

Information: ちばしょうこうかいぎしよ 千葉商工会議所 Chiba Chamber of Commerce

Tel: (227) 4103

Fax: (227) 4107

こうれいふくしか 高齢福祉課 Elderly Welfare Section

Tel: (245) 5168

しほうしよし ちんたいじゅうたく そうだん
司法書士による賃貸住宅トラブル相談

Rental Housing Problem Consultations by a Judicial Scrivener

What: Consult with an expert on legal issues related to rental housing (contracts, etc.). Only cases dealing with *less* than ¥1,400,000 in disputed fees will be accepted.

When: Monday, February 13 from 10:00 – 13:00

Where: Keiyo Bank Plaza (1 Fujimi, Chuo-ku)

Apply: Come directly to the Keiyo Bank Plaza on the 13th. Phone consultations are not possible.

Information: ちばしほうしよしかい 千葉司法書士会 Chiba Judicial Scrivener Association

Tel: (246) 2666

Fax: (247) 3998

しみんそうむか 市民総務課 Citizen's General Affairs Section

Tel: (245) 5156

せいしょうねん なや そうだん
青少年の悩みごと相談

Youth Consultation Services

- What:** Talk to someone about juvenile delinquency, problems at school, bullying, skipping classes, career counseling etc.
- When:** Monday to Friday, 09:00 – 17:00 (phone consultation available)

Chuo	せいしょうねん 青少年サポートセンター けんきょういくかいかん かい 県教育会館4階	Juvenile Guidance Center Prefecture Education Hall 4F	Tel: (227) 7830 Fax: (227) 2892
Wakaba	とうひがしぶんしつ 同東分室 ちしろだいしみるん かい 千城市市民センター2階	Eastern Branch Office Chishirodai Civic Center 2F	Tel: (237) 5411
Mihama	とうにしぶんしつ 同西分室 しきょういくかいかん かい 市教育会館2階	Western Branch Office City Education Hall 2F	Tel: (277) 0007
Midori	どうみなみぶんしつ 同南分室 かまとり 鎌取コミュニティセンター	Southern Branch Office Kamatori Community Center	Tel: (293) 5811
Hanamigawa	とうきたぶんしつ 同北分室 はなみがわしみるん とうふくごうしせつ 花見川市民センター等複合施設	Northern Branch Office Hanamigawa Civic Center & Multipurpose Facility	Tel: (259) 1110

がいこくじん ほうりつそうだん
外国人のための法律相談

Legal Consultation for Foreign Residents

- When:** Monday, February 20 from 13:00 – 16:00
- Where:** こくさいこうりゅう
国際交流プラザ International Communication Plaza (Chuo 2, Chuo-ku)
- What:** Consultation with a lawyer. You may not ask for advice about cases currently in trial. Those requiring an interpreter must request one when making an appointment.
- Capacity:** 4 people, consultations are first come, first serve.
- Information:** ちばしこくさいこうりゅうきょうかい
千葉市国際交流協会 Chiba City International Association
Tel: (202) 3000 Fax: (202) 3111

とくせつほうりつそうだん
特設法律相談

Special Legal Consultations

- What:** Speak to an attorney. Cases currently being tried in court or in arbitration will not be accepted. An appointment is necessary. Phone consultations not available.
- When:** Saturday, February 25 from 13:00 – 16:00
- Where:** Consultations will be held at the Chuo Community Center 2F.
- Apply:** Call for an appointment after Thursday, February 16 at 9:30. 16 individuals maximum.
- Information:** しみるんそうむか
市民総務課 General Affairs Section of the Citizens' Affairs Bureau
Tel: (245) 5156 Fax: (245) 5155

けんこう そうだん
こころの健康センターの相談

Consultations at the Kokoro no Kenko (Mental and Emotional Health) Center

Mental Health Consultations for the Elderly

When: Monday, February 20 from 15:00 – 17:00

※ All consultations are with a licensed professional and require an appointment.

Information: こころの健康センター (美浜区高浜 2) Kokoro no Kenko Center (2 Takahama, Mihama-ku)
Tel: (204) 1582 Fax: (204) 1584

しんばい そうだん じょうせつそだん
心配ごと相談 (常設相談)

Consultation Services (Permanent Consultation)

What: Consult with a welfare commissioner or a children's welfare commissioner. Phone and in person consultations are available.

When: Monday through Friday from 10:00 – 15:00 (except public holidays).

Where: ししゃかいふくしきょうぎかいしんばい そうだんじよ ちゅうおうくち ばでらちよう
市社会福祉協議会心配ごと相談所 (中央区千葉寺町ハーモニープラザ内)
City Social Welfare Council *Shinpaigoto Soudanjo*
(Chibaderacho, Chuo-ku in the Harmony Plaza)

Information: しんばい そうだんじよ
心配ごと相談所 Shinpaigoto Soudanjo
Tel: (209) 8860 Fax: (209) 8866

ししゃかいほけんろうむしそだん
社会保険労務士相談

Consultation by Certified Social Insurance Labor Consultants

What: Receive advice on labor, social insurance and pensions. Phone consultations available.

When: Monday, February 20 from 10:00 – 16:00. Come directly on the day of.

Where: けんしんりんかいかん
県森林会館 Prefectural Shinrin Hall, Room 304 (1 Nagazu, Chuo-ku)

Information: けんしやろうしかい ちば しぶ
県社労士会千葉支部
Chiba Branch of the Prefectural Certified Social Insurance Labor Consultants Organization
Tel: (224) 9027 Fax: (224) 9058

しみんそうむか
市民総務課 General Affairs Section of Citizens' Affairs Bureau Tel: (245) 5156

じんけんようごいいんとくせつそだん
人権擁護委員特設相談

Human Rights Consultation Services

What: Issues regarding human rights such as discrimination, bullying, defamation, etc.

When: Every Tuesday, 10:00 – 15:00 (phone consultation not available)

Where: ちゅうおう
中央コミュニティーセンター 2階 Chuo Community Center 2F

Contact: ほうむきよくじんけんようごか
法務局人権擁護課 Law Bureau, Human Rights Section Tel: (302) 1319

Information: しみんそうむか
市民総務課 General Citizen's Affairs Section
Tel: (245) 5153 Fax: (245) 5155

Other Useful Information for Residents

EMERGENCY NUMBERS

Fire Department & Ambulance.....119 Police.....110

Chiba City International Association043-202-3000

Services in:	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
ENGLISH	9:00 – 16:30	9:00 – 16:30	9:00 – 16:30	9:00 – 16:30	9:00 – 16:30	9:00 – 16:30
CHINESE	10:00 – 19:30	10:00 – 19:30	10:00 – 19:30	10:00 – 19:30	10:00 – 19:30	9:00 – 16:30
KOREAN	10:00 – 15:30		10:00 – 15:30		10:00 – 15:30	
SPANISH		10:00 – 15:30		10:00 – 15:30		9:00 – 16:30

Chiba Prefectural Telephone Advisory Service.....Tel: 043-297-2966

- Mon. – Fri., 9 a.m. – 12 p.m.; 1 p.m. – 4 p.m. (English)
- Tues., 9 a.m. – 12 p.m. (Chinese)
- Mon. – Wed., 9 a.m. – 12 p.m.; 1 p.m. – 4 p.m. (Spanish)

Tokyo English Life Line.....Tel: 03-5774-0992

- Free telephone counseling service Every day 9 a.m. – 11 p.m.

TELL Community Counseling Service (English, Japanese, German, Spanish, Portuguese)

- Face-to-face counseling service, Mon. – Fri., 9 a.m. – 6 p.m.
- For appointments: in English.....Tel: 03-3498-0231 in Japanese.....Tel: 03-3498-0232
- Flexible fee scale

AMDA International Medical Information Center.....03-5285-8088

- Mon. – Fri., 9 a.m. – 5 p.m. (English, Thai, Chinese, Korean, Spanish)
- Mon, Wed, Fri, 9 a.m. – 5 p.m. (Portuguese)
- Wed, 9 a.m. – 5 p.m. (Tagalog)

Immigration Information Center (Tokyo)

- Callers from within Japan, Tel: 0570-013-904, IP, PHS, Overseas callers, Tel: 03-5796-7112
- Mon. – Fri., 8:30 a.m. – 5:15 p.m. (English, Chinese, Korean, Spanish)

Consultation Support Center for Foreign Residents (Tokyo).....Tel: 03-3202-5535, Fax: 03-5155-4039

- Mon. – Fri., 9:00 – 12:00, 13:00 – 16:00
- English, Chinese, Portuguese and Spanish speakers are available at all times
- Other languages as follows:

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
Week 1	Bengal	Vietnamese		Bengal	Bengal
Week 2	“	Indonesian	<i>CLOSED</i>	“	“
Week 3	“	Vietnamese		“	“
Week 4	“	Indonesian	<i>CLOSED</i>	“	“

Chiba City Call Center.....Tel: 043-245-4894

- Mon. – Fri., 8:30 a.m. – 9 p.m. Saturday, Sunday, and holidays, 8:30 a.m. – 5 p.m.
- Fax: 043-248-4894 E-mail: call4894@chihanachan-chiba.jp

The Chiba City International Association is a free resource for residents of Chiba City, both Japanese and non-native. If you have questions or concerns about life in Chiba City, or would like to get involved in volunteer efforts and international exchange activities, feel free to stop by. There are also plenty of resources in foreign languages, Japanese language learning opportunities, and experienced staff on-hand to help you with life in Chiba City. (Address: 8F Tower 2, Chiba Chuo Twin Building, 2-5-1 Chuo, Chuo-ku, Chiba City)

Tel: 043-202-3000 Fax: 043-202-3111 Email: ccia@ccia-chiba.or.jp